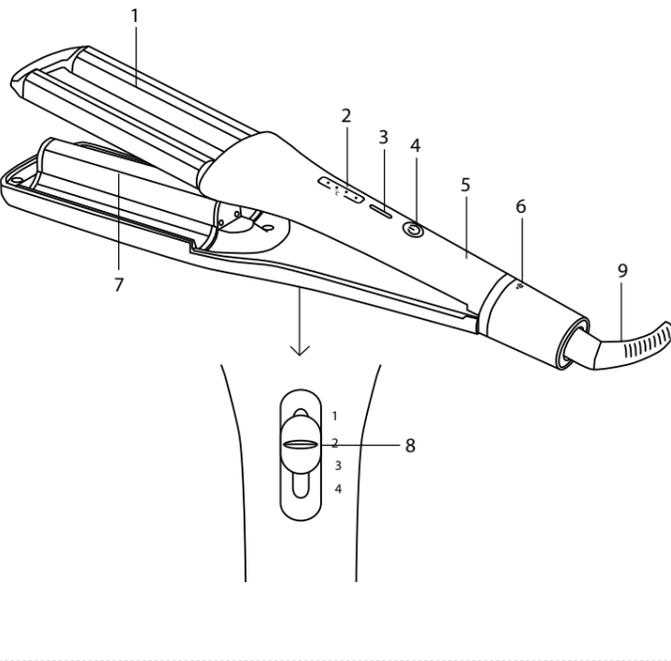


HairWaver W6



EN – USER MANUAL

PACKAGE CONTENTS

1x Wave curling iron
1x Instruction manual
1x Safety instructions

PRODUCT DESCRIPTION

Wave curling iron

- Upper double barrels
- LED temperature indicator lights
- Temperature button to adjust the temperature of the wave curling iron
- ⏻ button to turn on/off the wave curling iron
- Thermally insulated handle
- Wave curling iron lock
- Lower adjustable barrel
- Wave style switch
- Power cord

TURNING ON AND USING

- Use the switch to select the wave style – see „**Selecting the wave style**“ below for more information.
- Unwind the power cord completely and insert the plug into a properly grounded power outlet.
- Press the ⏻ button to turn on the wave curling iron.
- Press the temperature button repeatedly to select the desired temperature. Each press will illuminate the LED of the selected temperature – see „**Selecting the temperature**“ below for more information.
- Wait until the selected temperature LED stops flashing, this indicates that the wave curling iron is warm and ready to use.
- Turn the lock to the right towards the 🔒 symbol, so that the arms of the wave curling iron open, and you can use it.
- When finished using the wave curling iron, press the ⏻ button to turn off the wave curling iron, and then pull the plug out of the power outlet.
- Press the arms of the wave curling iron together and turn the lock to the left towards the 🔓 symbol. Place the wave curling iron in a safe place where it can cool down.

Warning: The barrels are heated to a very high temperature. Never touch the barrels with your hands or place them directly on the skin. There is a risk of very serious burns. Always hold the wave curling iron by the handle. Do not touch the thermally insulated surface until the wave curling iron has cooled down.

Warning: Even after turning off, the barrels remain very hot for a certain period of time. Always wait for the wave curling iron to cool down completely before cleaning or storing it.

SELECTING THE WAVE STYLE

The wave curling iron allows you to create four styles of waves. Switch the adjustable centre barrel to the desired position, and its placement will prepare the perfect wave from your hair.

Switch position	Wave style
1	Style 1 Fine and small waves
2	Style 2 Natural waves
3	Style 3 Free, beach waves
4	Style 4 Deep, Hollywood-style waves

Important: Always select the wave style before turning on the wave curling iron.

SELECTING THE TEMPERATURE

Choose the temperature of the wave curling iron according to your hair type. We recommend setting a lower temperature first and testing at the end of the chosen strand. If necessary, increase it afterwards.

Recommended temperature	Hair type
160 °C	Fine and weak hair, damaged or bleached hair.
180 °C	Normal, healthy hair
200–210 °C	Thick hair, difficult to style hair, etc.

Warning: Only choose the high temperature if you already have styling experience.

HAIR STYLING

Use a wave curling iron on dry hair. It is recommended to wash, dry and comb hair thoroughly before styling. Separate into individual strands.

- Take a strand of hair and place it at the roots between the barrels.
- Press the arms of the wave curling iron together and hold the strand for 8 to 10 seconds.
- Release the arms and slide the wave curling iron lower down the strand where you wish to create additional waves.

- Repeat the same process along the length of the strand and for the remaining strands.

CLEANING

- Before cleaning, press the ⏻ button to switch the wave curling iron off and then pull the plug from the power socket. Press the iron arms together and turn the lock to the left towards the 🔓 symbol. Place the wave curling iron in a safe place where it can cool down.

- Use only a dry cloth to clean the wave curling iron.

Warning: Do not use any cleaning agents, chemicals, solvents, petrol, alcohol, etc. to clean the wave curling iron.

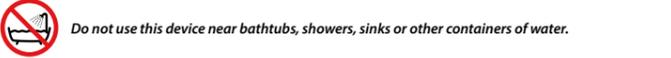
Warning: Do not immerse the wave curling iron, power cord or plug in water or other liquids.

STORAGE

Store the wave curling iron in a safe place away from children and pets. Make sure it is clean and cool before storing.

SPECIFICATIONS

Power input	100 W
LED indication	Yes
Width of one heating surface	16 mm
Surface finish of heating surfaces	Ceramic
Number of temperature settings	4 (160/180/200/210 °C)
Lock	Yes
Swivel cable	Yes
Cable length	2 m
Dimensions	344 × 64 × 38 mm
Weight	487 g



Always unplug the device from the power source when not in use.

SAFETY WHEN WORKING WITH THE DEVICE

- Read the enclosed safety instructions carefully.
- For proper handling of the product, download and read the latest version of the manual, which is available at: www.truelife.eu

Printing errors and changes to information reserved.

Manufacturer:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16 100 Prague 6, Czech Republic



DE – BENUTZERHANDBUCH

PACKUNGSINHALT

1x Wellen-Lockenstab
1x Bedienungsanleitung
1x Sicherheitshinweise

PRODUKTBESCHREIBUNG

Wellen-Lockenstab

- Obere Doppelläufe
- LED-Temperaturanzeigeleuchten
- Temperaturtaste zum Einstellen der Temperatur des Wellen-Lockenstabs
- ⏻ Taste zum Ein-/Ausschalten des Wellen-Lockenstabs
- Wärmeisolerter Griff
- Wellen-Lockenstabschloss
- Unterer verstellbarer Lauf
- Wellenschalter
- Netzkabel

EINSCHALTEN UND VERWENDEN

- Verwenden Sie den Schalter, um den Wellenstil auszuwählen – weitere Informationen finden Sie weiter unten unter „**Auswählen des Wellenstils**“.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und stecken Sie den Stecker in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.
- Drücken Sie die ⏻ Taste, um den Wellen-Lockenstab einzuschalten.
- Drücken Sie wiederholt die Temperaturtaste, um die gewünschte Temperatur auszuwählen. Bei jedem Tastendruck leuchtet die LED der ausgewählte Temperatur auf – weitere Informationen finden Sie weiter unten unter „**Auswählen der Temperatur**“.
- Warten Sie, bis die LED für die ausgewählte Temperatur aufhört zu blinken. Dies zeigt an, dass der Wave -Lockenstab warm und betriebsbereit ist.
- Drehen Sie den Verschluss nach rechts in Richtung des 🔒 Symbols, sodass sich die Arme des Wave-Lockenstabs öffnen und Sie ihn verwenden können.
- Wenn Sie mit der Verwendung des Wellen-Lockenstabs fertig sind, drücken Sie die ⏻ Taste, um den Wellen -Lockenstab auszuschalten, und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
- Drücken Sie die Arme des Wave-Lockenstabs zusammen und drehen Sie den Verschluss nach links in Richtung des 🔓 Symbols. Stellen Sie den Wellen-Lockenstab an einem sicheren Ort auf, an dem er abkühlen kann.

Warnung: Die Fässer werden auf eine sehr hohe Temperatur erhitzt. Berühren Sie die Fässer niemals mit den Händen und legen Sie sie niemals direkt auf die Haut. Es besteht die Gefahr sehr schwerer Verbrennungen. Fassen Sie den Lockenstab immer am Griff an. Berühren Sie die wärmeisolierte Oberfläche erst, wenn der Wellen-Lockenstab abgekühlt ist.

Warnung: Auch nach dem Ausschalten bleiben die Fässer noch eine gewisse Zeit lang sehr heiß. Warten Sie immer, bis der Lockenstab vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn reinigen oder aufbewahren.

AUSWAHL DES WAVE-STILS

Mit dem Wave-Lockenstab können Sie vier Wellenarten erzeugen. Bringen Sie den verstellbaren Mittelzylinder in die gewünschte Position, und seine Platzierung bereitet die perfekte Welle aus Ihrem Haar vor.

Position wechseln	Wellenstil
1	Stil 1 Feine und kleine Wellen
2	Stil 2 Natürliche Wellen
3	Stil 3 Kostenlose Strandwellen
4	Stil 4 Tiefe Wellen im Hollywood-Stil

Wichtig: Wählen Sie immer den Wellenstil aus, bevor Sie den Wellen-Lockenstab einschalten.

AUSWAHL DER TEMPERATUR

Wählen Sie die Temperatur des Wellen-Lockenstabs entsprechend Ihrem Haartyp. Wir empfehlen, zunächst eine niedrigere Temperatur einzustellen und am Ende der gewählten Strähne zu testen. Bei Bedarf nachträglich erhöhen.

Empfohlene Temperatur	Haartyp
160 °C	Feines und kraftloses Haar, geschädigtes oder gebleichtes Haar.
180 °C	Normales, gesundes Haar
200–210 °C	Dickes Haar, schwer zu stylendes Haar usw.

Achtung: Wählen Sie die hohe Temperatur nur, wenn Sie bereits Styling-Erfahrung haben.

HAAR STYLING

Benutzen Sie einen Lockenstab für trockenes Haar. Es wird empfohlen, die Haare vor dem Stylen gründlich zu waschen, zu trocknen und zu kämmen. In einzelne Stränge aufteilen.

- Nehmen Sie eine Haarsträhne und platzieren Sie sie an den Wurzeln zwischen den Fässern.
- Drücken Sie die Arme des Wave-Lockenstabs zusammen und halten Sie die Strähne 8 bis 10 Sekunden lang fest.
- Lassen Sie die Arme los und schieben Sie den Wellen-Lockenstab tiefer in die Strähne hinein, wo Sie zusätzliche Wellen erzeugen möchten.

- Wiederholen Sie den gleichen Vorgang entlang der Strähne und für die restlichen Strähnen.

REINIGUNG

- Drücken Sie ⏻ vor der Reinigung den Knopf zum Ausschalten des Wave-Lockenstabs und ziehen Sie anschließend den Stecker aus der Steckdose. Drücken Sie die Eisenarme zusammen und drehen Sie das Schloss nach links in Richtung des 🔓 Symbols. Stellen Sie den Wellen-Lockenstab an einem sicheren Ort auf, an dem er abkühlen kann.

- Verwenden Sie zum Reinigen des Wellen-Lockenstabs nur ein trockenes Tuch.

Warnung: Verwenden Sie zum Reinigen des Wellen-Lockenstabs keine Reinigungsmittel, Chemikalien, Lösungsmittel, Benzin, Alkohol usw.

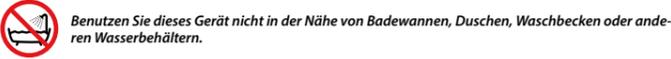
Warnung: Tauchen Sie den Wellen-Lockenstab, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

LAGERUNG

Bewahren Sie den Wave-Lockenstab an einem sicheren Ort auf, fern von Kindern und Haustieren. Stellen Sie sicher, dass es sauber und kühl ist, bevor Sie es lagern.

SPEZIFIKATIONEN

Leistungsaufnahme	100 W
LED-Anzeige	Ja
Breite einer Heizfläche	16 mm
Oberflächenbeschaffenheit von Heizflächen	Keramik
Anzahl der Temperatureinstellungen	4 (160/180/200/210 °C)
Sperren	Ja
Drehbares Kabel	Ja
Kabellänge	2 m
Maße	344 × 64 × 38 mm
Gewicht	487 g



Trennen Sie das Gerät immer von der Stromquelle, wenn es nicht verwendet wird.

SICHERHEIT BEIM ARBEITEN MIT DEM GERÄT

- Lesen Sie die beiliegenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.
- Für eine ordnungsgemäße Handhabung des Produkts laden Sie die neueste Version des Handbuchs herunter und lesen Sie es, das unter verfügbar ist: www.truelife.eu

Druckfehler und Änderungen der Angaben vorbehalten.

Hersteller:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16 100 Prag 6, Tschechische Republik



CS – NÁVOD

OBSAH BALENÍ

1x trojkulma
1x návod
1x bezpečnostní instrukce

POPIS PRODUKTU

Trojkulma

- Horní dvojité válce
- LED kontrolky teploty
- Tlačítko teploty k nastavení teploty trojkulmy
- Tlačítko ⏻ k zapnutí/vypnutí trojkulmy
- Tepečně izolovaná rukojeť
- Zámek trojkulmy
- Spodní nastavitelný válec
- Přepínač stylu vlny
- Napájecí kabel

ZAPNUTÍ A POUŽITÍ

- Přepínačem zvolte styl vln – více informací níže v části „**Volba stylu vlny**“.
- Napájecí kabel zcela rozviňte a vidlici zapojte do řádně uzemněné síťové zásuvky.
- Stiskněte tlačítko ⏻ k zapnutí trojkulmy.
- Opakovaným stisknutím tlačítka teploty zvolte požadovanou teplotu. Každým stisknutím se rozsvítí LED kontrolka vybrané teploty – více informací níže v části „**Volba teploty**“.
- Vyčkejte, až LED kontrolka vybrané teploty přestane blikat, to signalizuje, že je trojkulma zahřátá a připravená k použití.
- Otočte zámkem doprava směrem k symbolu 🔒 ➡, aby se ramena trojkulmy rozevřela a mohli jste ji používat.
- Po ukončení použití stiskněte tlačítko ⏻, abyste trojkulmu vypnuli, a poté vytáhněte vidlici ze síťové zásuvky.
- Stiskněte ramena trojkulmy k sobě a otočte zámkem doleva směrem k symbolu 🔓. Položte trojkulmu na bezpečné místo, kde může vychladnout.

Varování: Válce se zahřívají na velmi vysokou teplotu. Nikdy se nedotýkejte válců rukama ani je nepřikládejte přímo na pokožku. Hrozí velmi vážné popálení. Vždy uchopte trojkulmu za rukojeť. Tepelně izolovaného povrchu se dotýkejte až po vychladnutí trojkulmy.

Varování: I po vypnutí zůstávají válce velmi horké po určitou dobu. Vždy vyčkejte, až trojkulma zcela vychladne, než ji budete čistit nebo ukládat.

VOLBA STYLU VLNY

Trojkulma umožňuje vytvořit čtyři styly vlny. Přepněte nastavitelný středový válec do požadované polohy, a jeho umístění tak připraví dokonalou vlnu z vašich vlasů.

Poloha přepínače	Styl vlny
1	Styl 1 Jemné a malé vlny
2	Styl 2 Přirozené vlny
3	Styl 3 Volné plážové vlny
4	Styl 4 Výrazné hollywoodské vlny

Důležité: Styl vlny zvolte vždy před zapnutím trojkulmy.

VOLBA TEPLoty

Teplotu trojkulmy zvolte podle vašeho typu vlasů. Doporučujeme nejdříve nastavit nižší teplotu a vyzkoušet na konci zvoleného pramenu. V případě potřeby ji následně zvýšte.

Doporučená teplota	Typ vlasů
160 °C	Jemné a slabé vlasy, poškozené nebo odbarvené vlasy.
180 °C	Normální zdravé vlasy
200–210 °C	Husté vlasy, obtížně tvarovatelné vlasy apod.

Varování: Vysokou teplotu zvolte pouze, pokud máte již zkušenost se stylingem.

STYLING VLASŮ

Používejte trojkulmu na suché vlasy. Doporučujeme vlasy před stylingem důkladně omýt, vysušit a rozčesat. Rozdělte je na jednotlivé prameny.

- Uchopte pramen vlasů a vložte jej u kořínků mezi válce.
- Stiskněte ramena trojkulmy k sobě a držte pramen 8 až 10 sekund.
- Uvolněte ramena a posuňte trojkulmu níže po prameni, kde si přejete vytvořit další vlny.
- Stejný postup opakujte po celé délce pramene a u zbývajících pramenů.

ČIŠTĚNÍ

- Před čištním trojkulmu vypněte tlačítkem ⏻, a poté vytáhněte vidlici ze síťové zásuvky.
- Stiskněte ramena trojkulmy k sobě a otočte zámkem doleva směrem k symbolu 🔓. Položte trojkulmu na bezpečné místo, kde může vychladnout.

- K čištění trojkulmy používejte pouze suchý hadřík.

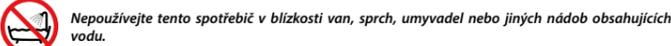
Varování: K čištění trojkulmy nepoužívejte žádné čisticí prostředky, chemické látky, rozpouštědla, benzin, alkohol apod.

Varování: Neponořujte trojkulmu, napájecí kabel ani vidlici do vody nebo jiné tekutiny.

ULOŽENÍ

Trojkulmu uložte na bezpečné místo mimo dosah dětí a domácích mazlíčků. Před uložením se ujistěte, že je čistá a vychladlá.

SPECIFIKACE	
Příkon	100 W
LED indikace	Ano
Šířka jedné nahřívací plochy	16 mm
Povrchová úprava nahřívacích ploch	Keramická
Počet nastavení teplot	4 (160/180/200/210 °C)
Zámek	Ano
Otočný kabel	Ano
Délka kabelu	2 m
Rozměry	344 × 64 × 38 mm
Hmotnost	487 g



Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej vždy ze zdroje napájení.

BEZPEČNOST PŘI PRÁCI SE ZAŘÍZENÍM

- Pozorně si přečtěte přibalené bezpečnostní instrukce.
- Pro správné zacházení s produktem si stáhněte a přečtěte nejaktuálnější verzi manuálu, která je ke stažení na stránce: www.truelife.eu

Tiskové chyby a změny informací jsou vyhrazeny.

Výrobce:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 161 00 Praha 6, Česká republika



SK – NÁVOD

OBSAH BALENIA

1x trojkulma
1x návod
1x bezpečnostné inštrukcie

POPIS PRODUKTU

Trojkulma

- Horné dvojité valce
- LED kontrolky teploty
- Tlačidlo teploty na nastavenie teploty trojkulmy
- Tlačidlo ⏻ na zapnutie/vypnutie trojkulmy
- Tepelne izolovaná rukoväť
- Zámok trojkulmy
- Spodný nastaviteľný valec
- Přepínač štýlu vlny
- Napájací kábel

ZAPNUTIE A POUŽITIE

- Přepínačom zvolte štýl vln – viac informácií nižšie v časti „**Volba štýlu vlny**“.
- Napájací kábel úplne rozviňte a vidlicu zapojte do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky.
- Stlačte tlačidlo ⏻ na zapnutie trojkulmy.
- Opakovaným stlačením tlačidla teploty zvolte požadovanú teplotu. Každým stlačením sa rozsvieti LED kontrolka vybranej teploty – viac informácií nižšie v časti „**Volba teploty**“.
- Vyčkejte, až LED kontrolka vybranej teploty prestane blikať, to signalizuje, že je trojkulma zahriata a pripravená na použitie.
- Otočte zámkom doprava smerom k symbolu 🔒 ➡, aby sa ramená trojkulmy roztvorili a mohli ste ju používať.
- Po ukončení použitia stlačte tlačidlo ⏻, aby ste trojkulmu vypili, a potom vytiahnite vidlicu zo sieťovej zásuvky.
- Stlačte ramená trojkulmy k sebe a otočte zámkom dolava smerom k symbolu 🔓. Položte trojkulmu na bezpečné miesto, kde môže vychladnúť.

Varovanie: Válce sa zahrievajú na veľmi vysokú teplotu. Nikdy sa nedotýkajte valcov rukami ani ich neprikládajte priamo na pokožku. Hrozí veľmi vážne popálenie. Vždy uchopte trojkulmu za rukoväť. Tepelne izolovaného povrchu sa dotýkajte až po vychladnutí trojkulmy.

Varovanie: Aj po vypnutí zostávajú valce veľmi horúce po určitú dobu. Vždy vyčkejte, až trojkulma úplne vychladne, než ju budete čistiť alebo ukladať.

VOLBA ŠTÝLU VLNY

Trojkulma umožňuje vytvoriť štyri štýly vlny. Přepnite nastaviteľný stredový valec do požadovanej polohy, a jeho umiestnenie tak pripraví dokonalú vlnu z vašich vlasov.

Poloha prepínača	Štýl vlny
1	Štýl 1 Jemné a malé vlny
2	Štýl 2 Prírodné vlny
3	Štýl 3 Voľné plážové vlny
4	Štýl 4 Výrazné hollywoodske vlny

Dôležité: Štýl vlny zvolte vždy pred zapnutím trojkulmy.

VOLBA TEPLoty

Teplotu trojkulmy zvolte podľa vášho typu vlasov. Odporúčame najskôr nastaviť nižšiu teplotu a vyskúšať na konci zvoleného prameňa. V prípade potreby ju následne zvýšte.

Odporúčaná teplota	Typ vlasov
160 °C	Jemné a slabé vlasy, poškodené alebo odfarbené vlasy.
180 °C	Normálne zdravé vlasy
200–210 °C	Husté vlasy, ťažko tvarovateľné vlasy a pod.

Varovanie: Vysokú teplotu zvolte iba, ak máte už skúsenosť so stylingom.

STYLING VLASOV

Používajte trojkulmu na suché vlasy. Odporúčame vlasy pred stylingom dôkladne umyť, vysušiť a rozčesať. Rozdeľte ich na jednotlivé pramene.

- Uchopte prameň vlasov a vložte ho pri korenkoch medzi valce.
- Stlačte ramená trojkulmy k sebe a držte prameň 8 až 10 sekúnd.
- Uvoľnite ramená a posuňte trojkulmu nižšie po prameni, kde si prajete vytvoriť ďalšie vlny.
- Rovnaký postup opakujte po celej dĺžke prameňa a pri zvyšných prameňoch.

ČISTENIE

